

TOWARZYSTWO PRZYRODNICZE „BOCIAN”

ul. Radomska 22/32, 02-323 Warszawa
tel./fax 22 822 54 22, e-mail: biuro@bocian.org.pl

Warszawa dn. 16.03.2013 r.

Nr postępowania NA-2/2013

Towarzystwo Przyrodnicze „Bocian” z siedzibą w Warszawie 02-323, ul. Radomska 22/32 (adres korespondencyjny; Sekretariat TP „Bocian”, ul. Radomska 22/32, 02-323 Warszawa, tel./fax. 22 822 54 22), zwane dalej „Zamawiającym”, w oparciu o przepisy Regulaminu Zawierania Umów Towarzystwa Przyrodniczego „Bocian” (dalej „Regulamin”) oraz ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny, w związku z realizacją zadania będącego częścią projektu: nr **POIS.05.01.00-00-380/12 „Ochrona kulika wielkiego w kluczowych ostojach gatunku w Polsce”** ogłasza:

PRZETARG W TRYBIE ART. 70¹ – 70⁵ KODEKSU CYWILNEGO OGŁOSZENIE O PRZETARGU

polegający na:

Inwentaryzacji kulika wielkiego w kluczowych ostojach gatunku w Polsce

I Opis przedmiotu zamówienia

1.1. Zadanie polega na przeprowadzeniu inwentaryzacji kulika wielkiego *Numenius arquata* na 11 obszarach Natura 2000 oraz 6 innych ostojach gatunku w sezonach lęgowych 2013 i 2014. Ocena liczebności lokalnych populacji lęgowych kulika wielkiego będzie się opierać na liczeniach ptaków rejestrowanych w siatce kwadratów 2 km x 2 km.

1.2. Główne cele inwentaryzacji obejmują:

1.2.1. Oszacowanie liczby oraz przybliżonej lokalizacji rewirów lęgowych kulika wielkiego w inwentaryzowanych ostojach.

1.2.2. Oszacowanie proporcji par kulika wodzących pisklęta w początku sezonu lęgowego.

1.2.3. Ocena relatywnej liczebności ptaków krukowatych oraz lisa.

1.2.4. Ocena liczebności lęgowej populacji rycyka w inwentaryzowanych ostojach.

1.3. Przedmiot zamówienia został podzielony na 17 części w zależności od miejsca wykonywania usługi m.in.:

Część nr 1) Dolina Dolnego Bugu PLB140001

Część nr 2) Dolina Liwca PLB140002

Część nr 3) Doliny Omulwi i Płodownicy PLB140005

Część nr 4) Doliny Wkry i Mławki PLB140008



**INFRASTRUKTURA
I ŚRODOWISKO**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko



Dofinansowano ze środków Narodowego Funduszu
Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej

TOWARZYSTWO PRZYRODNICZE „BOCIAN”

ul. Radomska 22/32, 02-323 Warszawa
tel./fax 22 822 54 22, e-mail: biuro@bocian.org.pl

- Część nr 5) Bagno Całowanie PLB140011
- Część nr 6) Bagno Pulwy PLB140015
- Część nr 7) Bagno Wizna PLB200005
- Część nr 8) Ostoja Biebrzańska PLB200006
- Część nr 9) Dolina Środkowej Noteci i Kanału Bydgoskiego PLB300001
- Część nr 10) Dolina Środkowej Warty PLB300002
- Część nr 11) Nadnoteckie Łęgi PLB300003
- Część nr 12) Ostoja Kurpiowska PL156
- Część nr 13) Karaska
- Część nr 14) Brzozowy Kąt
- Część nr 15) Dolina Orzyca
- Część nr 16) Dolina Szkwy
- Część nr 17) Dolina Rozogi

1.4. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia tj. „Założenia metodyczne do inwentaryzacji kulika wielkiego w kluczowych ostojach gatunku w Polsce” zostały opisane w Załączniku nr 1 do niniejszego ogłoszenia.

1.5. Inne informacje na temat przetargu

- a) Zamawiający **nie dopuszcza** możliwości składania ofert wariantowych,
- b) Zamawiający **dopuszcza** możliwości składania ofert częściowych. Wykonawca może złożyć ofertę na jedną bądź większą liczbę części.
- c) Przedmiotem niniejszego postępowania nie jest zawarcie umowy ramowej.

II Termin realizacji zamówienia:

2. Usługa w zakresie realizacji zamówienia będzie świadczona od dnia zawarcia umowy do dnia 15.08.2014 r., w dwóch etapach tj:

- a) etap I - przekazanie sprawozdania z inwentaryzacji kulika wielkiego w sezonie lęgowym 2013 do dnia 15.08.2013 r.
- b) etap II - przekazanie sprawozdania z inwentaryzacji kulika wielkiego w sezonie lęgowym 2014 do dnia 15.08.2014 r.

III Opis warunków udziału w postępowaniu oraz opis dokonywania oceny spełnienia tych warunków

3.1. Wykonawca ubiegający się o realizację zamówienia powinien spełniać następujące warunki:

3.1.1 Posiadać uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeśli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania – Zamawiający nie wyznacza szczegółowego warunku w tym zakresie.

3.1.2. Posiadać wiedzę i doświadczenie:



**INFRASTRUKTURA
I ŚRODOWISKO**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko



Dofinansowano ze środków Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej

TOWARZYSTWO PRZYRODNICZE „BOCIAN”

ul. Radomska 22/32, 02-323 Warszawa
tel./fax 22 822 54 22, e-mail: biuro@bocian.org.pl

Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeśli Wykonawca wykaże, że wykonał **co najmniej dwie** usługi polegające na inwentaryzacjach lub monitoringach ornitologicznych (przynajmniej jeden dotyczący ptaków terenów otwartych) w okresie 5 lat przed upływem terminu składania ofert, potwierdzonych dokumentami w postaci kserokopii umów oraz protokołów odbioru lub listów referencyjnych.

3.1.3. Dysponować osobami zdolnymi do wykonania zamówienia - Zamawiający nie wyznacza szczegółowego warunku w tym zakresie.

3.1.4. Dysponowania potencjałem technicznym - Zamawiający nie wyznacza szczegółowego warunku w tym zakresie.

3.1.5. Sytuacja ekonomiczna i finansowa - Zamawiający nie wyznacza szczegółowego warunku w tym zakresie.

3.2. Ocena spełnienia warunków udziału w postępowaniu dokonywana będzie w oparciu o dokumenty złożone przez Wykonawcę wraz z ofertą, metodą warunku granicznego: **spełnia/nie spełnia**.

IV Opis sposobu obliczenia ceny i sposobu późniejszych rozliczeń

4.1. Wykonawca określi cenę podając ją w zapisie liczbowym i słownym, z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.

4.2. Zamawiający wymaga, aby Wykonawca podał ceny w PLN.

4.3. Cena oferty ma charakter ceny ryczałtowej.

4.4. Cena musi zawierać wszystkie koszty związane z wykonaniem zamówienia (w tym koszty wszelkich opłat i podatków), jakie ponosi Zamawiający w przypadku wyboru oferty Wykonawcy.

4.5. Cenę realizacji przedmiotu na daną część zamówienia należy podać w sposób określony w Formularzu Ofertowym (według wzoru zawartego w Załączniku nr 2). Łączna wartość brutto danej części zamówienia będzie stanowiła podstawę oceny ofert dla danej części.

4.6. Jeżeli w złożonej ofercie, której wybór prowadziłyby do powstania obowiązku podatkowego Zamawiającego zgodnie z przepisami o podatku od towarów i usług w zakresie dotyczącym wewnątrz wspólnotowego nabycia towarów, Zamawiający w celu oceny takiej oferty doliczy do przedstawionej w niej ceny podatek od towarów i usług, który miałby obowiązek wpłacić zgodnie z obowiązującymi przepisami.

4.7. Nie dopuszcza się możliwości rozszczeń Wykonawcy związanych z błędnym skalkulowaniem ceny lub pominięciem elementów niezbędnych do wykonania umowy.

4.8. W sytuacji, gdy badana oferta będzie zawierała rażąco niską cenę w stosunku do przedmiotu zamówienia (zarówno w zakresie całkowitej ceny oferty brutto, jak też cen poszczególnych składników zamówienia), Zamawiający zwróci się w formie pisemnej do Wykonawcy o udzielenie w określonym terminie wyjaśnień dotyczących elementów oferty mających wpływ na wysokość ceny.

4.9. Rozliczenia między Zamawiającym a Wykonawcą będą prowadzone w PLN, bez zaliczek oraz bez stosowania jakichkolwiek przeliczników, w tym w stosunku do walut obcych.



**INFRASTRUKTURA
I ŚRODOWISKO**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko



Dofinansowano ze środków Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej

TOWARZYSTWO PRZYRODNICZE „BOCIAN”

ul. Radomska 22/32, 02-323 Warszawa
tel./fax 22 822 54 22, e-mail: biuro@bocian.org.pl

4.10. Płatność dokonana zostanie w terminie 30 dni, od dnia otrzymania od Wykonawcy prawidłowo wystawionych faktur VAT/rachunków, po uprzednim podpisaniu przez obie Strony protokołu(ów) odbioru, bez zastrzeżeń.

4.11. Za dzień dokonania płatności przyjmuje się datę obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.

V Kryteria i tryb oceny ofert.

5.1. Przy wyborze oferty zamawiający będzie się kierował następującymi kryteriami i ich znaczeniem:

- cena ofertowa (O) - 100 %

5.2. Zamawiający dokona oceny złożonych ofert dla poszczególnej części według następującego wzoru:

$$O = (C \text{ min} / C \text{ of}) \times 100 \text{ pkt.}$$

gdzie:

- 1 pkt = 1 %
- C min - najniższa cena przedstawiona w ofercie
- C of - cena oferty ocenianej
- O - cena ofertowa

5.3. Zamawiający udzieli zamówienia Wykonawcy w danej części, który zaoferuje najniższą cenę, otrzymując najwyższą ocenę punktową.

5.4. Jeżeli w postępowaniu nie będzie można dokonać wyboru oferty najkorzystniejszej ze względu na to, że zostały złożone oferty o takiej samej cenie, Zamawiający wezwie Wykonawców, którzy złożyli te oferty, do złożenia w terminie określonym przez Zamawiającego ofert dodatkowych.

5.5. W przypadku, o którym mowa powyżej, Wykonawcy składając oferty dodatkowe, nie mogą zaoferować cen wyższych, niż zaoferowane w złożonych ofertach.

VI Dokumenty, które należy dołączyć do oferty.

6.1. W celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu do oferty należy załączyć:

6.1.1. Formularz ofertowy – sporządzony zgodnie z załącznikiem do ogłoszenia.

6.1.2. W celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu Wykonawca zobowiązany jest złożyć oświadczenia zgodnie z załącznikiem nr 2 do ogłoszenia.

6.1.3. W celu potwierdzenia spełnienia warunku opisanego w pkt. 3.1.2. Wykonawca zobowiązany jest złożyć wykaz usług, zgodnie z załącznikiem nr 3 do ogłoszenia, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i odbiorców, oraz załączeniem dokumentów potwierdzających, że te usługi zostały wykonane należycie (kserokopia umów oraz protokołów odbioru lub listów referencyjnych).

6.2. Wymagania odnośnie składanych dokumentów:

a) podpisanie przez Wykonawcę lub umocowanego przedstawiciela (pełnomocnika) Wykonawcy, wszystkich stron oferty, w tym stron wszystkich załączników,

b) parafowanie przez osobę podpisującą ofertę, wszystkich miejsc, w których poprawiono błędne zapisy.

6.3. Zalecenia odnośnie składanych dokumentów:



**INFRASTRUKTURA
I ŚRODOWISKO**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko



Dofinansowano ze środków Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej

TOWARZYSTWO PRZYRODNICZE „BOCIAN”

ul. Radomska 22/32, 02-323 Warszawa
tel./fax 22 822 54 22, e-mail: biuro@bocian.org.pl

- a) kolejne ponumerowanie wszystkich stron oferty,
- b) załączenie pełnego spisu zawartości oferty,
- c) podanie nazwisk(a) osób(oby) upoważnionych(ej) do kontaktów z Zamawiającym w czasie trwania postępowania o udzielenie zamówienia publicznego.

6.4. Wszystkie koszty związane ze sporządzeniem i złożeniem oferty ponosi Wykonawca.

6.5. Do oferty należy również załączyć pełnomocnictwo do podpisania oferty, o ile prawo do podpisania oferty nie wynika z innych dokumentów złożonych wraz z ofertą. Treść pełnomocnictwa musi jednoznacznie określać czynności, co do wykonywania których pełnomocnik jest upoważniony. Pełnomocnictwo zgodnie z działem VI rozdział II ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks cywilny (Dz. U. Nr 16, poz. 93 z późn. zm.) winno być złożone w formie oryginału lub kopii poświadczonej notarialnie.

VII Miejsce, termin i forma złożenia oferty.

7.1. Ofertę na daną część należy złożyć w zamkniętej kopercie zatytułowanej: Inwentaryzacja kulika wielkiego w kluczowych ostojach gatunku w Polsce. Oferta na część nr (tu wpisać na jaką część składana jest oferta) w sekretariacie Towarzystwa Przyrodniczego „Bocian”, ul. Radomska 22/32, 02-323 Warszawa w formie pisemnej.

7.2. Ofertę należy złożyć do dnia 03.04.2013 r. do godziny 11:00.

7.3. Otwarcie ofert jest jawne, nastąpi w dniu 03.04.2013 r. o godzinie 11:10. Zamawiający udzieli informacji na temat nazw i adresów Wykonawców, którzy złożyli oferty oraz cen ofert - na pisemny wniosek Wykonawcy.

7.4. Wykonawca może przed upływem terminu składania ofert zmienić lub wycofać ofertę, z tym że:

- a) zmiany należy złożyć wg takich samych zasad, jak składana oferta z opisem „**ZMIANA**”,
- b) w przypadku złożenia kilku zmian, kopertę każdej „zmiany” należy dodatkowo opatrzyć opisem „**ZMIANA Nr ...**”,
- c) wycofanie złożonej oferty następuje poprzez złożenie pisemnego powiadomienia, podpisanego przez Wykonawcę lub umocowanego przedstawiciela (pełnomocnika) Wykonawcy. Odpowiednio opisaną kopertę, zawierającą powiadomienie, należy dodatkowo opatrzyć opisem „**WYCOFANIE**”.

VIII Termin związania ofertą wynosi 30 dni.

8.1. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.

8.2. Wykonawca samodzielnie lub na wniosek zamawiającego może przedłużyć termin związania ofertą, z tym że zamawiający może tylko raz, na co najmniej 3 dni przed upływem terminu związania ofertą zwrócić się do wykonawców o wyrażenie zgody na przedłużenie tego terminu o oznaczony okres, jednak nie dłuższy niż 30 dni.



**INFRASTRUKTURA
I ŚRODOWISKO**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko



Dofinansowano ze środków Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej

TOWARZYSTWO PRZYRODNICZE „BOCIAN”

ul. Radomska 22/32, 02-323 Warszawa
tel./fax 22 822 54 22, e-mail: biuro@bocian.org.pl

IX Umowa z Wykonawcą.

9.1. Umowa z Wykonawcą, który złoży najkorzystniejszą ofertę na daną część zostanie zawarta na warunkach określonych we wzorze umowy wg załącznika nr 4 do ogłoszenia, niezwłocznie po ogłoszeniu rozstrzygnięcia przetargu.

X Udzielanie wyjaśnień i modyfikacja ogłoszenia

10.1. Wykonawcy mogą składać zapytania dotyczące przedmiotowego ogłoszenia.

10.2. Pytania Wykonawców powinny być sformułowane e-mailowo i przesyłane na adres magda@bocian.org.pl, po czym niezwłocznie pocztą na adres podany powyżej.

10.3. Odpowiedzi przekazywane są Wykonawcom zadającym pytania i publikowane na stronie internetowej zamawiającego bez ujawniania źródeł zapytania.

10.4. W uzasadnionych przypadkach Zamawiający może przed upływem terminu składania ofert zmienić treść ogłoszenia. Dokonaną zmianę ogłoszenia Zamawiający zamieści na stronie internetowej. Jeżeli w wyniku zmiany treści ogłoszenia niezbędny okaże się dodatkowy czas na wprowadzenie zmian w ofertach, Zamawiający przedłuży termin składania ofert i poinformuje o tym na stronie internetowej.

XI Inne informacje dotyczące przetargu

11.1. Zamawiający dopuszcza porozumiewanie się drogą elektroniczną.

11.2. Adres strony internetowej, na której zamieszczone będzie ogłoszenie oraz inne informacje www.bocian.org.pl/przetargi

11.3. Wykonawca ma prawo złożyć tylko jedną ofertę na daną część.

11.4. Wykonawca poniesie wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty.

11.5. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się również Wykonawcy z innych państw. Wykonawcy zagraniczni powinni wówczas przedłożyć wszystkie wymagane załączniki. Dokumenty sporządzone w języku obcym są składane wraz z tłumaczeniem na język polski, poświadczonym przez Wykonawcę.

11.6. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia muszą ustanowić Pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie niniejszego zamówienia albo do reprezentowania ich w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Pełnomocnictwo musi być podpisane przez osoby upoważnione do reprezentowania poszczególnych Wykonawców i w formie oryginału lub w kopii poświadczonej notarialnie musi znajdować się w ofercie wspólnej Wykonawców. Pełnomocnictwo może być udzielone w szczególności:

- łącznie przez wszystkich Wykonawców (jeden dokument),
- oddzielnie przez każdego z nich (tyle dokumentów, ilu Wykonawców).

11.7. Niezwłocznie po sprawdzeniu i ocenie ofert Zamawiający powiadomi pisemnie oraz drogą elektroniczną Wykonawców, którzy złożyli oferty o rozstrzygnięciu przetargu.

11.8. Zamawiający zastrzega możliwość unieważnienia postępowania zarówno przed, jak i po otwarciu ofert, przed zawarciem umowy w szczególności, gdy:



**INFRASTRUKTURA
I ŚRODOWISKO**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko



Dofinansowano ze środków Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej

TOWARZYSTWO PRZYRODNICZE „BOCIAN”

ul. Radomska 22/32, 02-323 Warszawa
tel./fax 22 822 54 22, e-mail: biuro@bocian.org.pl

11.8.1 Wszystkie oferty zostaną odrzucone.

11.8.2 Cena najkorzystniejszej oferty przekracza wysokość kwoty jaką Zamawiający może przeznaczyć na realizację zadań.

11.8.3 Wystąpiła istotna zmiana okoliczności powodująca, że realizacja zamówienia nie leży w interesie publicznym, czego nie można było wcześniej przewidzieć.

11.8.4. Instytucja sponsorująca zamówienie odmówi finansowania realizacji przedmiotu zamówienia z przyczyn niezależnych od Zamawiającego.

11.9. Zamawiający dopuszcza możliwość odrzucenia oferty w przypadku gdy:

11.9.1. Została złożona po terminie, w niewłaściwym miejscu lub w niewłaściwy sposób.

11.9.2.-Do oferty nie załączono wszystkich wymaganych dokumentów przewidzianych w ogłoszeniu, albo z dokumentów załączonych do oferty nie wynika spełnienie warunków udziału w postępowaniu.

11.9.3. Do oferty nie załączono wszystkich wymaganych dokumentów przewidzianych w ogłoszeniu.

11.9.4. Zawiera rażąco niską cenę w stosunku do przedmiotu zamówienia (zarówno w zakresie całkowitej ceny oferty brutto, jak też cen poszczególnych składników zamówienia), a Wykonawca nie złoży wyjaśnień lub jeżeli dokonana ocena wyjaśnień wraz z dostarczonymi dowodami potwierdzi, że oferta zawiera rażąco niską cenę w stosunku do przedmiotu zamówienia.

11.10. Zamawiający może odwołać/zmienić lub zmodyfikować warunki przetargu przed dniem składania ofert.

XII Załączniki

1. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia - metodyka
2. Formularz ofertowy
3. Wykaz wykonanych usług
4. Wzór umowy
5. Formularz Podsumowanie Cenzusu
6. Formularz Liczenia Transektowego
7. Formularz Podsumowanie Liczenia Transektowego
8. Formularz Opis Siedlisk i Zagrożeń
9. Wykaz liczby kwadratów w Ostojach –plik Excel
10. Kwadraty w małych ostojach – plik kml (Google Earth)
11. Kwadraty w dużych i średnich ostojach – plik kml (Google Earth)



**INFRASTRUKTURA
I ŚRODOWISKO**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko



Dofinansowano ze środków Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej

TOWARZYSTWO PRZYRODNICZE „BOCIAN”

ul. Radomska 22/32, 02-323 Warszawa
tel./fax 22 822 54 22, e-mail: biuro@bocian.org.pl

Zatwierdzam
koordynator projektu
„Ochrona kulika wielkiego w kluczowych ostojach gatunku w Polsce”.

Magdalena Zadrąg
Madróg
Koordynator projektu
„Ochrona kulika wielkiego”



**INFRASTRUKTURA
I ŚRODOWISKO**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko



Dofinansowano ze środków Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej